

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
30. maj 2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
T-471/08	<p>Toland mod Europa-Parlamentet</p> <p>Påstand: Afgørelse A(2008) 10636 truffet den 11. august 2008 af næstformanden for Europa-Parlamentets præsidium, medlem af Europa-Parlamentet, Dianna Wallis, og rettet til Ciarán Toland annulleres, for så vidt som der herved er meddelt sagsøgeren afslag på aktindsigt i den interne revisionsberetning nr. 06/02, som er afgivet den 9. januar 2008 af Europa-Parlamentets interne revisionstjeneste med titlen »Revision af godtgørelsen af udgifter til medlemmernes assistenter «.</p> <p>Europa-Parlamentet tilpligtes at meddele sagsøgeren aktindsigt i den interne revisionsberetning nr. 06/02, som er afgivet den 9. januar 2008 af Europa-Parlamentets interne revisionstjeneste med titlen »Revision af godtgørelsen af udgifter til medlemmernes assistenter«.</p>	Dom	07.06.11
T-436/09	<p>Dufour mod ECB</p> <p>Påstand: Med dette søgsmål har sagsøgeren nedlagt påstand om annullation af Den Europæiske Centralbanks afslag af 2. september 2009 på at give ham adgang til de databaser, der har gjort det muligt at udarbejde rapporter om ansættelse af personale og personalets mobilitet i perioden fra 1999 til 2009, som han havde anmodet om i forbindelse med forberedelsen af sin doktorafhandling, samt om tilkendelse af en erstatning for forsinkelsen med udarbejdelsen af afhandlingen.</p>	MF	07.06.11
C-155/10	British Airways mod Williams m.fl.	GA	16.06.11

	<p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7 i Rådets direktiv 93/104/EF (om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden) og i Rådets direktiv 2003/88/EF om samme. Endvidere spørges til § 3 i den europæiske aftale, der er bilagt Rådets direktiv 2000/79/EF (om iværksættelse af den europæiske aftale om tilrettelæggelse af arbejdstiden for mobile arbejdstagere i civil luftfart, som er indgået af Sammenslutningen af Europæiske Luftfartsselskaber (AEA), European Transport Workers' Federation (ETF), European Cockpit Association (ECA), Den Europæiske Organisation for Regionale Luftfartsselskaber (ERA) og Den Internationale Charterflysammenslutning (IACA)).</p>		
--	--	--	--

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-383/09	<p>Kommissionen mod Frankrig</p> <p>Påstand: Det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler den i medfør af artikel 12, stk. 1, litra d), i Rådets direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter 1, idet den ikke har etableret et program med foranstaltninger til streng beskyttelse af arten <i>Cricetus cricetus</i> (den europæiske hamster).</p>	Dom	09.06.11
C-409/09	<p>Ambrósio Lavrador et Olival Ferreira Bonifácio og Maria Candida Olival Ferreira Bonifácio Mod Companhia de Seguros Fidelidade – Mundial, S.A.</p> <p>Sagen vedrører: Skal bestemmelsen i artikel 1 i tredje direktiv om ansvarsforsikring for motorkøretøjer fortolkes således, at den er til hinder for, at den portugisiske civilret – nærmere bestemt artikel 503, stk. 1, artikel 504, 505 og 570 i Código Civil – i forbindelse med en trafikulykke som den, der er konstateret under omstændigheder med hensyn til tid, måde og sted i den foreliggende sag, udelukker eller begrænser retten til erstatning for den mindreårige skadelidte, alene fordi den mindreårige medvirkede delvist eller helt til skadens indtræden?</p>	Dom	09.06.11
C-47/10 P	<p>Østrig mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstand: Appellanten har anført, at den appellerede dom er i strid med artikel 263, stk. 4, TEUF. Retten ikke har taget hensyn til, at sagsøgerne i første instans hverken var individuelt eller umiddelbart berørt af Kommissionens anfægtede beslutning. Denne beslutning har således ikke væsentligt forringet deres stilling på markedet. Desuden fremkalder appellans generelle støtteordning til fordel for en sektor, der er blevet godkendt af Kommissionen, ikke hindringer for konkurrencen, da tildelingen af støtte også er afhængig af de kompetente myndigheders individuelle beslutning. Sagsøgerne i første instans har følgelig ikke den fornødne retlige interesse i sagen, da Kommissionens anfægtede beslutning ikke rammer dem personligt.</p> <p>Appellanten er desuden af den opfattelse, at den appellerede dom tilsidesætter artikel 108, stk. 2, TEUF. Retten har med urette i forbindelse med den indledende undersøgelsesfase taget udgangspunkt i, at Kommissionen havde alvorlige vanskeligheder i forbindelse med vurderingen af de omtvistede foranstaltninger, hvilket indebærer, at Kommissionen måtte indlede den formelle undersøgelsesprocedure.</p>	GA	09.06.11

C-52/10	<p>Eleftheri Tileorasi A.E. mod Ypourgos Typou kai Meson Mazikis Enimerosis og Ethniko Symvoulío Radiotileorasis</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 1, litra d), I Rådets direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-radiospredningsvirksomhed (EFT L 298), som ændret ved artikel 1, litra c), i Europa-parlamentets og Rådets direktiv 97/36/EF (EFT L 202), forstås således, at betaling af et vederlag eller anden form for betaling eller modydelse udgør en nødvendig begrebsmæssig bestanddel af reklameformålet ved "skjult reklame"?</p>	Dom	09.06.11
C-115/10	<p>Babolna mod Den centrale myndighed for landbrug og egnsudvikling</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af reglerne vedr. EF-støtte inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, herunder forordning 3508/92 (om et integreret system for forvaltning og kontrol af visse EF-støtteordninger) og forordning 1259/1999 (om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte).</p>	Dom	09.06.11
C-125/10	<p>Merck & Co</p> <p>Sagen vedrører: EU-Domstolen forelægges følgende spørgsmål vedrørende fortolkningen af artikel 13, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 469/2009 om det supplerende beskyttelsescertifikat for lægemidler til præjudicial afgørelse: Kan der udstedes et supplerende beskyttelsescertifikat for et lægemiddel, såfremt det tidsrum, der er forløbet mellem datoen for indleveringen af ansøgningen om grundpatentet og datoen for den første tilladelse til markedsføring i Fællesskabet, er kortere end fem år?</p>	GA	09.06.11
C-225/10	<p>Juan Perez Garcia m.fl. Mod Familienkasse, Nürnberg</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 77, stk. 2, litra b), nr. i), i forordning nr. 1408/71 (om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet) fortolkes således, at børnetilskud til personer, der modtager pension eller rente i anledning af alderdom, invaliditet, arbejdsulykke eller erhvervs sygdom, som har ret til pension eller rente efter lovgivningen i flere medlemsstater (såkaldte dobbeltpensionister), og hvis ret til pension hviler på lovgivningen i den tidligere beskæftigelsesstat (intern pensionsret), ikke skal udredes af den tidligere beskæftigelsesstat, selvom der i bopælsstaten er fastsat lignende højere ydelse, der imidlertid er uforenelig med en anden ydelse, som den berørte har besluttet sig for at oppebære, idet der foreligger en valgmulighed? Skal artikel 78, stk. 2, litra b), nr. i), i forordning nr. 1408/71 fortolkes således, at børnetilskud til børn af en afdød arbejdstager eller selvstændig erhvervsdrivende, som har været omfattet af lovgivningen i flere medlemsstater, og som har</p>	GA	09.06.11

	<p>erhvervet en fiktiv ret til børnetilskud efter lovgivningen i den tidligere beskæftigelsesstat, selvom der i bopælsstaten er fastsat en lignende højere ydelse, der imidlertid er uforenelig med en anden ydelse, som den berørte har besluttet sig for at oppebære, idet der foreligger en valgmulighed? Gælder dette også for en ydelse, omfattet af artikel 77 og 78, selvom den efter forholdets natur er fastsat i børnenes bopælsstat, hvor der imidlertid ikke gælder nogen valgmulighed vedrørende denne ydelse?</p>		
C-361/10	<p>Intercommunal Interrosane et Fédération de l'industrie et du gaz</p> <p>Sagen vedrører: Er nationale standarder, såsom i artikel 8-13 i den anfægtede kongelige anordning af 2. juni 2008 om minimumsforskrifter for sikkerhed for visse ældre elektroniske installationer på arbejdsstedet, der fastsætter krav vedrørende udførelsen af elektriske installationer, konstruktionen af elektrisk materiel og beskyttelse, som er forbundet med dette materiel med henblik på at sikre arbejdstagerens sikkerhed, tekniske forskrifter i den forstand, hvori dette udtryk er anvendt i artikel 1, nr. 11, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF om informationsprocedure mht. tekniske standarder og forskrifter og regler for tjenester i informationsområdet, hvis udkast skal være genstand for en meddelelse i hht. samme direktivs artikel 8, stk. 1, første afsnit? Er nationale standarder, i artikel 8-13 i den anfægtede kongelige anordning af 2. juni 2008, foranstaltninger i den forstand, hvori dette udtryk er anvendt i artikel 1, sidste afsnit, i direktiv 98/34/EF, som medlemsstaterne anser for nødvendige for at sikre beskyttelsen af personer og navnlig arbejdstagere under anvendelsen af produkterne, og som ikke påvirker produkterne?</p>	Dom	09.06.11
C-458/10	<p>Europa- Kommissionen mod Storhertugdømmet Luxembourg</p> <p>Sagsøgerens påstande: - Det fastslås, at Storhertugdømmet Luxembourg har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 9, stk. 3, litra b), c) og e), i direktiv 98/83/EF (1), idet det ikke har gennemført artikel 9, stk. 3, litra b), c) og e), i direktiv 98/83/EF fuldstændigt og korrekt. - Storhertugdømmet Luxembourg tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	Dom	09.06.11
C-225/10	<p>Juan Perez Garcia m.fl. Mod Familienkasse, Nürnberg</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 77, stk. 2, litra b), nr. i), i forordning nr. 1408/71 (om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet) fortolkes således, at børnetilskud til personer, der modtager pension eller rente i anledning af alderdom, invaliditet, arbejdsulykke eller erhvervs sygdom, som har ret til pension eller rente efter lovgivningen i flere medlemsstater (såkaldte</p>	GA	09.06.11

	<p>dobbelt pensionister), og hvis ret til pension hviler på lovgivningen i den tidligere beskæftigelsesstat (intern pensionsret), ikke skal udredes af den tidligere beskæftigelsesstat, selvom der i bopælsstaten er fastsat lignende højere ydelse, der imidlertid er uforenelig med en anden ydelse, som den berørte har besluttet sig for at oppebære, idet der foreligger en valgmulighed? Skal artikel 78, stk. 2, litra b), nr. i), i forordning nr. 1408/71 fortolkes således, at børnetilskud til børn af en afdød arbejdstager eller selvstændig erhvervsdrivende, som har været omfattet af lovgivningen i flere medlemsstater, og som har erhvervet en fiktiv ret til børnetilskud efter lovgivningen i den tidligere beskæftigelsesstat, selvom der i bopælsstaten er fastsat en lignende højere ydelse, der imidlertid er uforenelig med en anden ydelse, som den berørte har besluttet sig for at oppebære, idet der foreligger en valgmulighed? Gælder dette også for en ydelse, omfattet af artikel 77 og 78, selvom den efter forholdets natur er fastsat i børnenes bopælsstat, hvor der imidlertid ikke gælder nogen valgmulighed vedrørende denne ydelse?</p>		
C-484/07	<p>Fatma Pehlivan mod Staatssecretaris van Justice</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 7, stk. 1, første led, i associeringsafgørelse nr. 1/80 fortolkes således, at bestemmelsen finder anvendelse, allerede når et familiemedlem faktisk i tre år har boet sammen med en tyrkisk arbejdstager, uden at de kompetente nationale myndigheder har anfægtet familiemedlemmets opholdsret i løbet af disse tre år?</p>	Dom	16.06.11
C-87/09	<p>Ingrid Putz mod Medianess Electronics GmbH</p> <p>Sagen vedrører: Skal bestemmelserne i artikel 3, stk. 2 og artikel 3, stk. 3, tredje afsnit i direktiv 1999/44/EF om visse aspekter af forbruger køb og garantier i forbindelse hermed fortolkes således, at de er til hinder for en national lovbestemmelse, hvorefter sælgeren – hvis han bringer forbrugsvaren i overensstemmelse med købekontrakten ved omlevering – ikke skal betale omkostningerne ved at bygge den efterleverede forbrugsvare ind i en genstand, som forbrugeren efter dennes art og formål har bygget forbrugsvaren, der ikke var i overensstemmelse med købekontrakten, ind i, når indbygningen ikke oprindeligt var en del af kontraktopfyldelsen? Endvidere skal samme bestemmelser fortolkes således, at sælgeren – hvis han bringer forbrugsvaren i overensstemmelse med købekontrakten ved omlevering – skal bære omkostningerne ved udtagningen af forbrugsvaren, der ikke var i overensstemmelse med købekontrakten, fra en genstand som forbrugeren efter dennes art og formål har bygget forbrugsvaren ind i?</p>	Dom	16.06.11

C-65/09	<p>Jürgen Wittmer mod Gebr. Weber GmbH</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Skal bestemmelserne i art. 3, stk. 3, første og andet punktum, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/44/EF om visse aspekter af forbrugerkøb og garantier i forbindelse hermed fortolkes således, at de er til hinder for en national lovbestemmelse, hvorefter sælgeren – i tilfælde af, at den leverede forbrugsvarer ikke er i overensstemmelse med købsaftalen – også kan nægte at afhjælpe på den måde, som forbrugeren har krævet, hvis denne afhjælpning pådrager ham omkostninger, der er urimelige (absolut uforholdsmæssige), sammenlignet med den værdi, forbrugsvaren ville have haft, hvis den havde været i overensstemmelse med købsaftalen, og med betydningen af misligholdelsen?</p>	Dom	16.06.11
C-536/09	<p>Marija Omejc mod Republiken Slovenien</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen af artikel 23, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 796/2004 om gennemførelsesbestemmelser for krydsoverensstemmelser, graduering og det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem som omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere, som forvaltningsmyndigheden har lagt til grund for sin afgørelse i den omhandlede forvaltningssag, der anfægtes af sagsøgeren.</p>	Dom	16.06.11
C-86/10	<p>Hüseyin Balaban mod Zelter GmbH</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 6 i Rådets direktiv 2000/78/EF (om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv) fortolkes således, at den er til hinder for en national lovgivning, som tillader, at der ved udvælgelsen af de medarbejdere, der af virksomheden skal afskediges, opstilles i aldersgrupper for at sikre en afbalanceret aldersstruktur og udvælgelsen mellem sammenlignelige medarbejdere således foretages på en sådan måde, at det talmæssige forhold mellem de medarbejdere, der skal udvælges fra den pågældende arbejdsgruppe, og antallet af alle sammenlignelige medarbejdere, der skal afskediges, svarer til det talmæssige forhold mellem de i den pågældende aldersgruppe beskæftigede medarbejdere og antallet af alle sammenlignelige medarbejdere i virksomheden?</p>	GA	16.06.11

C-155/10	<p>British Airways mod Williams m.fl.</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7 i Rådets direktiv 93/104/EF (om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden) og i Rådets direktiv 2003/88/EF om samme. Endvidere spørges til § 3 i den europæiske aftale, der er bilagt Rådets direktiv 2000/79/EF (om iværksættelse af den europæiske aftale om tilrettelæggelse af arbejdstiden for mobile arbejdstagere i civil luftfart, som er indgået af Sammenslutningen af Europæiske Luftfartsselskaber (AEA), European Transport Workers' Federation (ETF), European Cockpit Association (ECA), Den Europæiske Organisation for Regionale Luftfartsselskaber (ERA) og Den Internationale Charterflysammenslutning (IACA)).</p>	GA	16.06.11
----------	--	----	----------